



رديف	لطفاً پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید	بارم
١	رَتَّبْ هَذِهِ الْكَلْمَاتِ وَ كَمْلِ الْجُمْلَةِ: «الْحَقَائِبَ - إِجْلِبُوا - هُنَا - إِلَى» أَيُّهَا الزُّوَّارُ سوالات امتحانات نهائی متوسطه-شیه نهائی دهم-فروردین ١٤٠٣	
٢	أَكْتُبْ جَوَابًا قَصِيرًا لِهَذِينِ السُّؤَالَيْنِ: الف) ما هو اليوم السادس من أيام الأسبوع؟ ب) أَيُّ فِي تَامِينٍ يُوجَدُ فِي قُسْرِ الْبُرْتَقَالِ؟ سوالات امتحانات نهائی متوسطه-شیه نهائی دهم-فروردین ١٤٠٣	
٣	إِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ: «مَاذَا فِي الْحَقِيقَةِ؟» ١) حَقِيقَتِي مَفْتُوحَةٌ لِلتَّفْتِيشِ ٢) الْمِنْشَفَةُ وَ الْمَلَابِسُ سوالات امتحانات نهائی متوسطه-شیه نهائی دهم-فروردین ١٤٠٣	
٤	أَكْتُبْ نُوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْعَبَارَاتِ التَّالِيَةِ: الف) وَلَنَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ب) يُشَاهِدُ أَعْصَاءُ الْأُسْرَةِ فِلَمَا رَأَيْعَا. ج) رَجَاءً! إِجْلِبُوا جَوَازَاتِكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ وَ لَا تَكَلَّمُوا مَعَ مُرَافِقِيْكُمْ. سوالات امتحانات نهائی متوسطه-شیه نهائی دهم-فروردین ١٤٠٣	
٥	ضُغِّ الفعل المزید المناسب: الف) الأمر لضمير «أنتُنْ» من «قَطَّعَ»: ج) الأمر لضمير «أنتِ» من «أجَلَسَ»: ب) النهي لضمير «أنتم» من «تواضع»: د) النهي لضمير «أنتما» من «جادَلَ»: سوالات و مطالب تاليفی سال تحصیلی ١٤٠١_١٤٠٠_دهم	
٦	أَكْتُبْ المطلوب مِنَ الْعَبَارَةِ: «تَفَضَّلْ»، هَذِهِ الْحَقِيقَةُ مَفْتُوحَةٌ. أُخْرِجْهَا مِنْ صَالَةِ الْجُمُزُكَ بَعْدَ التَّفْتِيشِ. الف) فعل من باب «إفعال»: ب) مصدر باب التفعيل: ج) وزن «مفتوحة»: د) معنى «الصالحة»: هـ) تفضيل: امر و) المضاف اليه: سوالات و مطالب تاليفی سال تحصیلی ١٤٠١_١٤٠٠_دهم	

عَيْنِ ترجمة ما تحته خط:

(الف) هم يعتصمون بحيل الإسلام:

ديوار

ريسمان

ب) خمس سُكّان العالم:

آغوش

ج) عَيْلَ العَدُو لايحبُ الاتّحاد:

مزدور

د) قادة الإسلام أئّتنا:

رهبر

رهبرى كردن

دشمن

يك پنجم

پنج قسمت

٧

سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠_دهم

عَيْنِ النَّهَى الصَّحِيحُ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمُزِيدَةِ:

(الف) لَا تُكْرِمَنَ

لَا تُكْرِمَانِ

(ب) لَا تُعْلَمَانَ

لَا تُعْلَمَا

(ج) لَا تُجَادِلُونَ

لَا تُجَادِلُونَ

٨

سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠_دهم

إنتَخِبُ الصَّحِيحَ حَوْلَ الْأَفْعَالِ الْمُزِيدَةِ:

(الف) الْأَمْرُ مِنْ «تُكْرِمَانِ»:

أَكْرِمَا

إِكْرِما

يُجْلِسَنَ

أَجْلَسَنَ

تُجْلِسَنَ

(ب) الْمُضَارِعُ لِضَمِيرِ «هُنْ» مِنْ «أَجْلَسَ»:

يُنْزَلُونَ

تَنْزِلُونَ

أَلْبَسَنَ

أَلْبَسْتُنَ

(ج) الْمُضَارِعُ لِضَمِيرِ «أَنْتُمْ» مِنْ «أَنْزَلَ»:

يُنْزَلُونَ

تَنْزِلُونَ

لَبِسَنَ

لَبِسْتُنَ

(د) الْمَاضِي لِضَمِيرِ «هُنْ» مِنْ «أَلْبَسَ»:

٩

سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠_دهم

إنتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:

(الف) جَاسَوا الْعُلَمَاءَ:

(١) دَانِشْمَدَان نَشَستَنَد

(٢) بَا دَانِشْمَدَان هَمْنَشِينَى كَرْدَنَد

(٣) دَانِشْمَدَان هَمْنَشِينَى كَرْدَنَد

(ب) أَجْلَسَ وَلَدَهُ عِنْدِي:

(١) كَوْدَكَش رَا نَزَدْ مِنْ نَشَانِيد

(٢) كَوْدَكَش نَزَدْ مِنْ نَشَانِيد

(٣) كَوْدَكَ خُود رَا نَزَدْ تَوْ نَشَانِيد

ج) الْجُنُودُ يُدَافِعُونَ عَنْ وَطَنِهِمْ:

(١) سَرِبَازَهَا از وَطَن خُود دَفَعْ كَرْدَنَد

(٢) آنَهَا سَرِبَازَهَا رَا از وَطَن خُويش دَفَعْ مِي كَرْدَنَد

(٣) سَرِبَازَهَا از وَطَن خُود دَفَعْ مِي كَنَند.

١٠

سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠_دهم

عَيْنُ المطلوب في العبارة: «يُحاوِلُ الْإِسْلَامُ أَنْ لَا يُفْرَقَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ صَفَوفُ الْمُسْلِمِينَ وَ لَا يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ»

-
ب) اسم على وزن «فعيل»:
د) فعل مجرّد ثلاثي:
و) مصدر «يُحاوِلُ»:
الـ(الف) وزن «الإصرار»:
ج) جمع التكسير:
هـ) الخلاف: صفت مضاد اليه

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١١

عَيْنُ المطلوب في العبارة: «هِيَ تُحَاوِلُ لِلإِتَّحَادِ فِي أُسْرَتِهَا وَ أَخْوَهَا يَجْتَهِدُ حَتَّى يُفَرَّجَ وَالدَّتَّهَمَا بِإِكْتِسَابِ الْدَّرَجَاتِ الْعَالِيَّةِ فِي الْإِمْتَحَانَاتِ»

-
بـ) فعل مصدره على وزن «افتعال»:
دـ) المصدر من «تحاول»:
وـ) مصدر الجمع:
الـ(الف) المضاف اليه:
جـ) وزن الكلمة «إكتساب»:
هـ) الصفت:

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١٢

كُلُّ الجُدول التالِيِّ:

ماضي	مضارع	أمر	مصدر	حروف اصلية
الفـ) فَطَّعَ	قطعـ	ق - ط - ع
بـ) يَتَعَاقَبُ
جـ) تَعَادَدُوا

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١٣

صُغُّ الكلمة المناسبة حسب الوزن من حروف «ش - ب - ٥»:

-
بـ) فاعلـ:
دـ) تفـاعـلـتـ:
وـ) التـفعـيلـ:
الـ(الفـ) الفـعـيلـ:
جـ) المـفـاعـلـةـ:
هـ) تـفـاعـلـواـ:

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١٤

كُلُّ الجُدول التالِيِّ:

مضارع	مصدر	أمر	باب الفعل
الـ(الفـ) شـاهـدـيـنـ	فـاعـلـةـ
بـ) كـرـمـاـنـ	كـراـمـاـ
جـ) شـابـهـوـنـ	شـابـهـ

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١٥

أكْتُبُ المطلوب من العبارة: «إِجْلِيَّ حَقِيبَتَكَ إِلَى هَنَا. مَا هِيَ الْمُشَكَّلَةُ؟ هَذَا تَفْتِيشُ بَسيِطٌ»

-
بـ) كلمة الإستفهام:
دـ) مصدر ثلاثي مزيد:
وـ) فعل أمر:
الـ(الفـ) ما معنى «حقيقة»؟
جـ) اسم الإشارة:
هـ) صفت:

سوالات و مطالب تاليفي- سال تحصيلي ١٤٠١_١٤٠٠ -دهم

١٦

<p style="text-align: right;">١٧</p> <p>عيّن المطلوب في العبارة: «رسالة الإسلام على مَرْء العصور قائمة على أساس المنطق و إجتناب الإسائة و يحترم الإسلام الأديان الإلهية»</p> <p>ب) اسم وزنه «فَاعِلَة»: د) كلمة معناها «بدى كردن»: ه) فعل مزيد ثلاثي: الف) اسم مفرد و مؤثث: ج) مصدر باب «إفعال»: و) جمع التكسير:</p>	<p>سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي_١٤٠١_١٤٠٠_٥-هـ</p>								
<p style="text-align: right;">١٨</p> <p>عيّن الصحيح لفعل تحته خط:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">م من «د - ع - و» <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 50%;">م من «ي - د - ع» <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>مصدره «إسْتِوَاء» <input type="checkbox"/></td> <td>مصدره «أُسْتَوَاء» <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>من باب «إفتِعال» <input type="checkbox"/></td> <td>ج) الإسلام يَحْتَرِم الأديان الإلهية: من باب «إفعال» <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>مصدره «تَفْرِيق» <input type="checkbox"/></td> <td>د) لَا تَنْفَرِقُوا: مصدره «تَفْرُق» <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	م من «د - ع - و» <input type="checkbox"/>	م من «ي - د - ع» <input type="checkbox"/>	مصدره «إسْتِوَاء» <input type="checkbox"/>	مصدره «أُسْتَوَاء» <input type="checkbox"/>	من باب «إفتِعال» <input type="checkbox"/>	ج) الإسلام يَحْتَرِم الأديان الإلهية: من باب «إفعال» <input type="checkbox"/>	مصدره «تَفْرِيق» <input type="checkbox"/>	د) لَا تَنْفَرِقُوا: مصدره «تَفْرُق» <input type="checkbox"/>	<p>سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي_١٤٠١_١٤٠٠_٥-هـ</p>
م من «د - ع - و» <input type="checkbox"/>	م من «ي - د - ع» <input type="checkbox"/>								
مصدره «إسْتِوَاء» <input type="checkbox"/>	مصدره «أُسْتَوَاء» <input type="checkbox"/>								
من باب «إفتِعال» <input type="checkbox"/>	ج) الإسلام يَحْتَرِم الأديان الإلهية: من باب «إفعال» <input type="checkbox"/>								
مصدره «تَفْرِيق» <input type="checkbox"/>	د) لَا تَنْفَرِقُوا: مصدره «تَفْرُق» <input type="checkbox"/>								
<p style="text-align: right;">١٩</p> <p>عيّن الصحيح لفعل تحته خط:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">ثلاثي مزيد <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 50%;">ثلاثي مجّدد <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>م من «و - ك - د» <input type="checkbox"/></td> <td>ب) يُؤكّد القرآن على حُرّيّة العقيدة: من «أ - ك - د» <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>م من «ع - ي - ش» <input type="checkbox"/></td> <td>ج) الناس تَعَايَشُوا مَعَ الْأَخْرَيْنَ: م من «ع - آ - ش» <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>أمر <input type="checkbox"/></td> <td>د) (... ادْفَعْ بِالْتَّى هِي أَحْسَنَ): ماضي <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	ثلاثي مزيد <input type="checkbox"/>	ثلاثي مجّدد <input type="checkbox"/>	م من «و - ك - د» <input type="checkbox"/>	ب) يُؤكّد القرآن على حُرّيّة العقيدة: من «أ - ك - د» <input type="checkbox"/>	م من «ع - ي - ش» <input type="checkbox"/>	ج) الناس تَعَايَشُوا مَعَ الْأَخْرَيْنَ: م من «ع - آ - ش» <input type="checkbox"/>	أمر <input type="checkbox"/>	د) (... ادْفَعْ بِالْتَّى هِي أَحْسَنَ): ماضي <input type="checkbox"/>	<p>سوالات و مطالب تاليفي-سال تحصيلي_١٤٠١_١٤٠٠_٥-هـ</p>
ثلاثي مزيد <input type="checkbox"/>	ثلاثي مجّدد <input type="checkbox"/>								
م من «و - ك - د» <input type="checkbox"/>	ب) يُؤكّد القرآن على حُرّيّة العقيدة: من «أ - ك - د» <input type="checkbox"/>								
م من «ع - ي - ش» <input type="checkbox"/>	ج) الناس تَعَايَشُوا مَعَ الْأَخْرَيْنَ: م من «ع - آ - ش» <input type="checkbox"/>								
أمر <input type="checkbox"/>	د) (... ادْفَعْ بِالْتَّى هِي أَحْسَنَ): ماضي <input type="checkbox"/>								
<p style="text-align: right;">٢٠</p> <p>ترجم إلى الفارسية. (هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ ...)</p> <p>١- ... الصين أَوْلُ دُولَةٍ فِي الْعَالَمِ اسْتَخَدَمَتْ نُقُودًا وَرَقِيَّةً؟ ٢- ... الْفَرْسَ قَادِرٌ عَلَى النُّومِ وَاقِفًا عَلَى أَقْدَامِهِ؟ ٣- ... أَكْثَرُ فِيَتَامِينِ C لِلْبُرْتُقَالِ فِي قِشْرِهِ؟</p>	<p>مسايل، تمرينات، فعالities و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه دهم-عربی (۱)انسانی</p>								
<p style="text-align: right;">٢١</p> <p>ضع في الفراغ كِلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كَلِمَاتِنِ زَائِدَتِنِ»</p> <p>سَوَاءٌ / الشَّعْبُ / يَجُوزُ / قَائِمَةً / فَضْلٌ / لَدَيْ / مِنْ دُونِ ١- جَوَالٌ تَفَرَّغُ بَطَارِيَّتُهُ خِلَالَ نِصْفِ يَوْمٍ. ٢- رُمَلَائِيٌّ فِي الدَّرْسِ عَلَى حَدٍ ٣- لِصَدِيقِي فِي حُسْنِ الْخُلُقِ. ٤- لَا يَقِبَلُ الْأَيْرَانِيُّ أَيَّ ضَغْطٍ. ٥- لَا تَعْبُدُوا اللَّهُ أَحَدٌ.</p>	<p>مسايل، تمرينات، فعالities و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه دهم-عربی (۱)انسانی</p>								
<p style="text-align: right;">٢٢</p> <p>عيّن ترجمة الكلمات الملوّنة في الآيات.</p> <p>١- (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ)الأعراف: ٤٣ ستایش از آن خدایی است که ما را به این [نعمت‌ها] رهنمون ساخت؛ و اگر خدا راهنمایی‌مان نکرده بود، [به این‌ها] راه نمی‌یافتیم.</p> <p>٢- (رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ) القصص: ٢٤ پروردگارم، من بی‌گمان به آن‌چه از خیر برایم فرستادی، نیازمندم.</p>	<p>مسايل، تمرينات، فعالities و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه دهم-عربی (۱)غيرانسانی</p>								



- عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأُ حَسْبَ تَقْضِيَةِ الدَّرْسِ. (✓ ×)
- يَجُوُزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَ الْعُدُوانِ، لِلَّذِفَاعِ عَنِ الْحَقِيقَةِ.
 - رِسَالَةُ إِلْسَامٍ قَائِمَةٌ عَلَى أَسَاسِ الْمُنْتِقِ وَ اجْتِنَابِ الْإِسَاعَةِ
 - عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايَشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سِلْمِيًّا.
 - لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلًا عَلَى الْآخَرِينَ بِسَبَبِ اللَّوْنِ.
 - رُبُّ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ.

مسایل، تمرینات، فعالیتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-پایه دهم-عربی (۱)غیرانسانی

اقرأ العبارات التالية ثم عين ترجمتها الصحيحة:

- ١- «وَ لَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالِّتِي هِيَ أَحْسَنُ».

(الف) با اهل کتاب مجادله نکنید مگر به روشنی که نیکوتر است. ○

(ب) اهل کتاب با یکدیگر مجادله نمی کنند مگر به روشنی که بهتر است. ○

- ٢- «وَ مَا نُرِسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَ مُنذِرِينَ».

(الف) ما پیامبران را فرستادیم جز آنکه به آنان مژده داده شده و هشدار دهنده باشند. ○

(ب) ما فرستادگان را نمی فرستیم مگر آنکه مژده دهنده و هشدار دهنده باشند. ○

- ٣- «تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِيمَانِ وَ التَّقْوَى».

(الف) در نیکوکاری و پرهیزکاری با یکدیگر همکاری کنید. ○

(ب) در امر نیک و پرهیزکاری کمک کنیم. ○

مسایل، تمرینات، فعالیتها و خودآزمایی های کتابهای درسی-سال دوم-عربی (انسانی)

پاسخنامه تشریحی

أَيُّهَا الرُّؤْاُرِ اجْلِبُوا الْحَقَائِبَ إِلَى هَذَا

ب) فيتامين c

الف) يوم الخميس

گزینه ۲

الف) نازل کرد (فعل ماضی)

ب) مشاهده می‌کنند (فعل مضارع)

ج) إِجْعَلُوا: قرار بدهید (فعل أمر) / لاتَّكَلَّمُوا (فعل نهي)

د) لاتُجَادِلا

ج) أَجْلِسِي

ب) لاتَّوَاضَعُوا

الف) قَطَّعْنَ

ب) التَّفْتِيش

الف) أَخْرُجْ از مصدر «إخراج»

د) سَالْن

ج) مَفْعُولَة

و) الْجُمْرُكْ يَا، التَّفْتِيش

هـ) امر

الف) رِيسِمَانْ [يا طناب]. نکته: دیوار ← السُّور، الجِدار / آغوش ← الْحِضْن

ب) يَكْ پِنْجم

ج) مَزْدُور [ایا دستنشانده]

د) رَهْبَرَان

نکته: رهبر ← القائد / رهبری کردن ← القيادة

الف) لَاتُكْرِمِي

ب) لاتَّعَلَّمَا

ج) لاتُجَادِلَن

د) أَلْبِسَنَ

ج) ثُنِّلُونَ

ب) يُجْلِسَنَ

الف) أَكْرِمَا

الف) ۲

ب) ۱

ج) ۳

الف) إِفْعَال

ج) صُفُوف [مفردش «صَفَّ»]

هـ) مضاف اليه

ب) عَمِيل

د) لَا يَجُوزُ

و) مُحاوَلَة

ب) يَجْتَهِدُ [مدرسش إِجْتِهَاد]

د) مُحاوَلَة

و) الْإِمْتَحَانَات

الف) الدَّرَجَات

ج) إِفْتِعال

هـ) العَالِيَّة

الف) يُقْطَعُ - تَقْطِيع

ب) تَقَابِلْ - تَقَابِلْ / ق - ب - ل

ج) تَتَقَاعِدُونَ - تَقَاعِدْ / ق - ع - د

۱

۲

۳

۴

۷

۸

۱۰

۱

۳

۱۱

۱۲

۱

۲

۳

۱۳

الف) الشبيه ١٤

ج) المشابهة

هـ) تشابهوا

بـ) شابة

دـ) تـشـابـهـت

وـ) التـشـبـيـه

الف) مشاهدة - شاهدي ١٥

بـ) تـكـريـمـ - تـفعـيلـ

جـ) تـشـابـهـواـ - تـفـاعـلـ

الف) كيف ١٦

جـ) هـذـاـ

هـ) بـسـيـطـ

بـ) قـائـمةـ

دـ) الإـسـائـةـ

وـ) الـعـصـورـ [مفردش «عـصرـ»]

الف) رسـالـةـ ياـ الإـسـائـةـ ١٧

جـ) الإـسـلـامـ

هـ) يـحـتـرـمـ

بـ) مصدره «إـسـتـوـاءـ» [بر وزن «إـفـتـعـالـ»]

دـ) مصدره «تـفـرقـ»

الف) من «دـ - عـ - وـ» ١٨

جـ) من بـابـ «إـفـتـعـالـ» [مـصـدـرـشـ إـحـتـرـامـ]

الف) ثلاثي مزید از بـابـ إـفـتـعـالـ وـ مـصـدـرـشـ «إـسـتـوـاءـ» استـ.

بـ) اـزـ رـيشـهـيـ «أـ - كـ - دـ»

جـ) اـزـ رـيشـهـيـ «عـ - يـ - شـ»

دـ) بهـ دـلـيلـ سـاـكـنـ بـودـنـ حـرـفـ آـخـرـشـ، فـعـلـ اـمـرـ استـ.

٢٠

١- ... الصـينـ أـوـلـ دـولـةـ فيـ الـعـالـمـ اـسـتـخـدـمـتـ نـقـوـداـ وـرـقـيـةـ؟

ترجمـهـ: آـيـاـ مـىـدانـيـ كـهـ چـينـ اـوـلـينـ دـولـتـيـ درـ جـهـانـ استـ كـهـ پـولـهـاـيـ کـاغـذـيـ رـاـ بـهـ کـارـ گـرفـتـ؟

٢- ... الـفـرـسـ قـادـرـ عـلـىـ النـوـمـ وـاقـفـاـ عـلـىـ أـقـادـمـهـ؟

ترجمـهـ: آـيـاـ مـىـدانـيـ كـهـ اـسـبـ مـىـتوـانـدـ اـیـسـتـادـهـ روـيـ پـاـهـايـشـ بـخـوـابـدـ؟

٣- ... أـكـثـرـ فـيـتـامـينـ Cـ لـلـبـرـتـقـالـ فـيـ قـشـرـهـ؟

ترجمـهـ: آـيـاـ مـىـدانـيـ كـهـ بـيـشـ تـرـيـنـ وـيـتـامـينـ Cـ پـرـتـقـالـ درـ پـوـسـتـشـ استـ؟

٢١

١- (لـدـيـ) لـدـيـ جـوـالـ تـفـرـغـ بـطـارـيـتـهـ خـلـالـ نـصـفـ يـوـمـ.

ترجمـهـ: تـلـفـنـ هـمـراـهـيـ دـارـمـ كـهـ بـاتـرـيـشـ درـ نـصـفـ رـوزـ خـالـيـ مـىـشـودـ.

٢- زـمـلـائـيـ فـيـ الدـرـسـ عـلـىـ حـدـ سـوـاءـ.

ترجمـهـ: هـمـكـلاـسـيـهـاـيـمـ درـ درـسـ مـساـوـيـ(يـكـسـانـ)ـ هـسـتـنـدـ.

٣- لـصـدـيقـيـ فـضـلـ فـيـ حـسـنـ الـخـلـقـ.

ترجمـهـ: دـوـسـتـمـ درـ خـوـشـاـخـلـاقـيـ بـرـتـرـيـ دـارـدـ.

٤- لاـ يـقـبـلـ الشـعـبـ الـإـيرـانـيـ أـيـ ضـغـطـ.

ترجمـهـ: مـلـتـ اـیرـانـ فـشارـ رـاـ نـمـيـپـذـيرـدـ.

٥- لاـ تـعـبـدـوـ مـنـ دـونـ اللـهـ أـحـدـ.

ترجمـهـ: کـسـیـ رـاـ غـيـرـازـ خـداـ نـپـرـستـيـدـ. (غـيـرـازـ خـداـ هـيـچـکـسـ رـاـ نـپـرـستـيـدـ.)

ترجمه کلمات رنگی را در آیات مشخص کنید:

۱- (الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَانَا لِهٰذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهَتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللّٰهُ) الْأَعْرَاف: ۱۴۳

ستایش از آن خدایی است که ما را به این [نعمت‌ها] رهنمون ساخت؛ و اگر خدا راهنمایی‌مان نکرده بود، [به این‌ها] راه نمی‌یافتیم.

۲- (رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ حَيْرٍ فَقَبِرُ) الْفَصَص: ۲۴

پروردگارم، هن‌بی‌گمان به آن‌چه از خیر برایم فرستادی، نیازمندم.

درست و اشتباہ را طبق متن درس مشخص کنید:

۱- يَجُوزُ الْأَصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَ الْعُدُوانِ، لِلَّدْفَاعِ عَنِ الْحَقِيقَةِ. ✗

ترجمه: پاشاری بر نقاط اختلاف و دشمنی برای دفاع از حقیقت جایز است.

۲- رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ قَائِمَةٌ عَلَى أَسَاسِ الْمُنْطَقِ وَ اجْتِنَابِ الْإِسَاعَةِ. ✓

ترجمه: رسالت اسلام براساس منطق و دوری از بدی کردن استوار است.

۳- عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايِشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سَلْمِيًّا. ✓

ترجمه: بر همه مردم واجب است که با یکدیگر هم‌زیستی مسالمت‌آمیز کنند.

۴- لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلٌ عَلَى الْأَخْرَيْنِ بِسَبَبِ اللَّوْنِ. ✗

ترجمه: بعضی ملت‌ها بر دیگران به علت رنگ برتری دارند.

۵- رُبُّ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ. ✗

ترجمه: یک چهارم ساکنان جهان از مسلمانان هستند.

۱- الف ب ۲- ب ۳- الف

